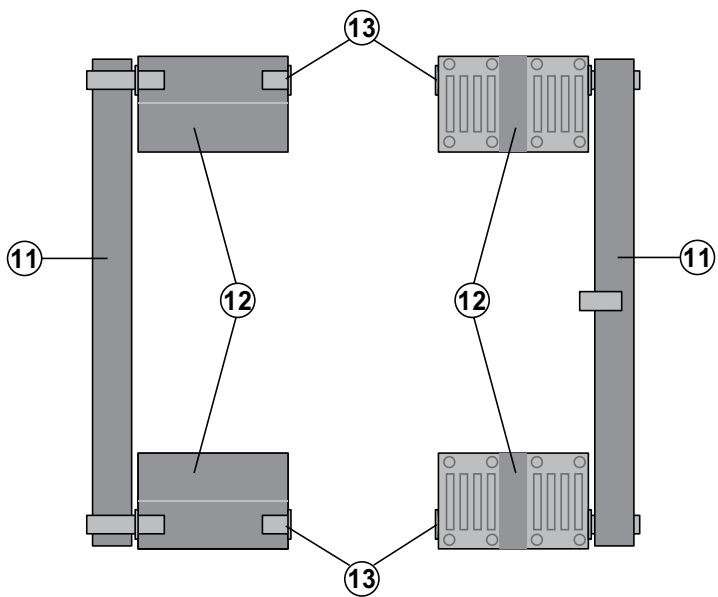
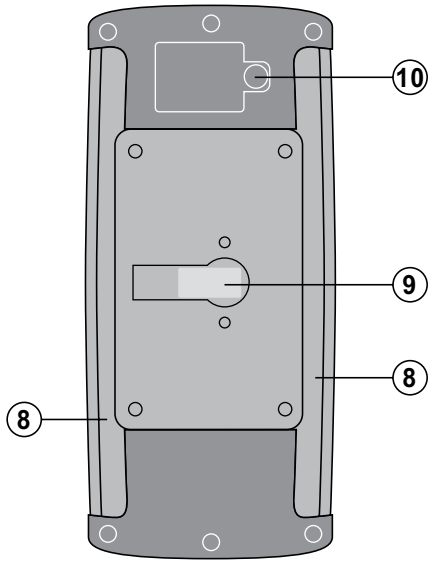
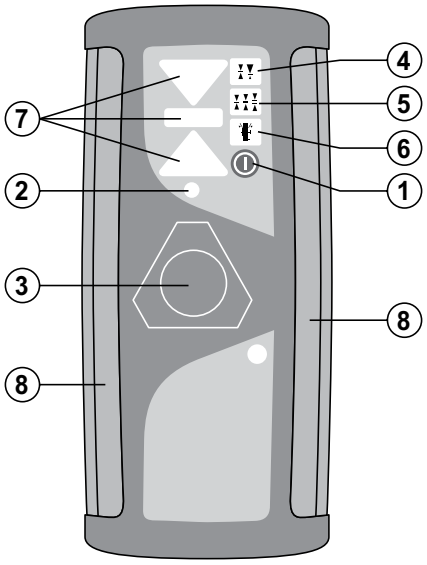


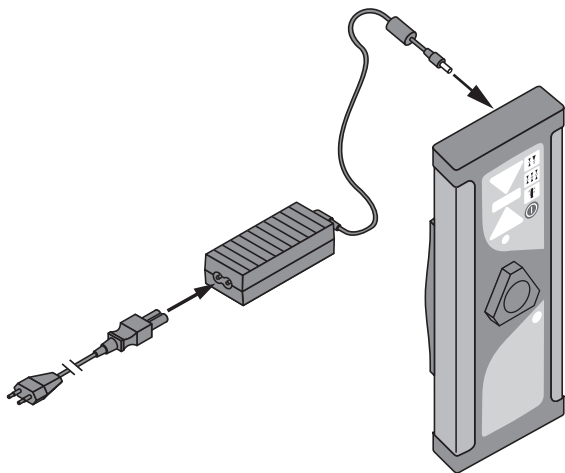
Bedienungsanleitung	de
Operating instructions	en
Mode d'emploi	fr
Istruzioni d'uso	it
Manual de instrucciones	es
Manual de instruções	pt
Gebruiksaanwijzing	nl
Brugsanvisning	da
Bruksanvisning	sv
Bruksanvisning	no
Käyttöohje	fi
Instrukcja obsługi	pl
Инструкция по эксплуатации	ru
Návod k obsluze	cs
Návod na obsluhu	sk



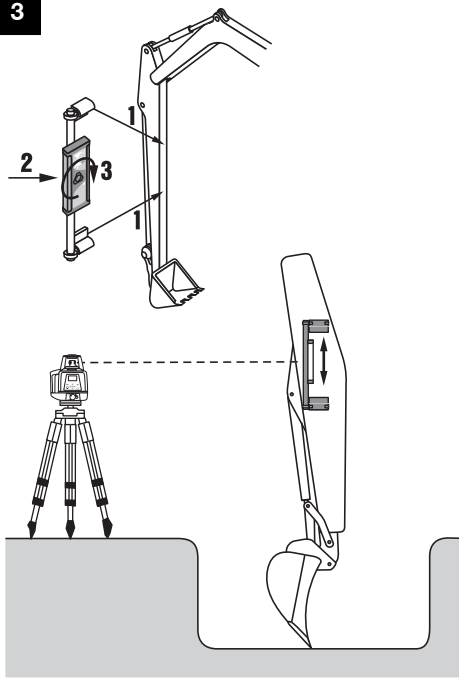
1



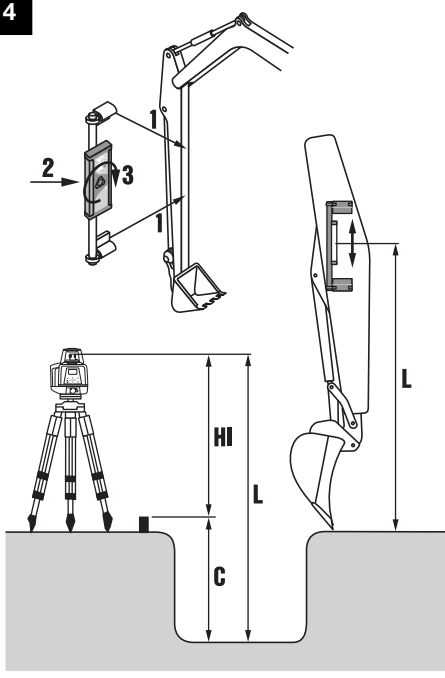
2



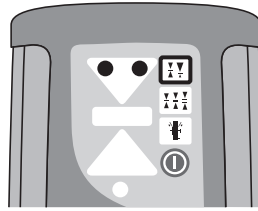
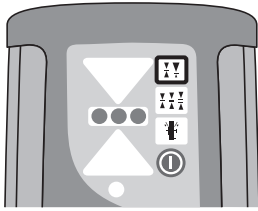
3



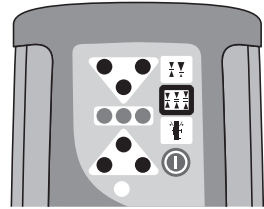
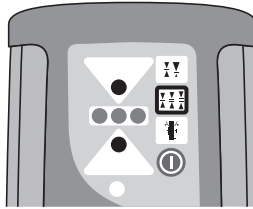
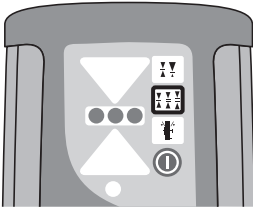
4



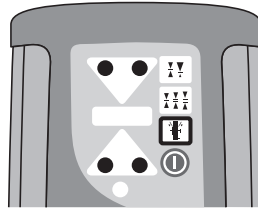
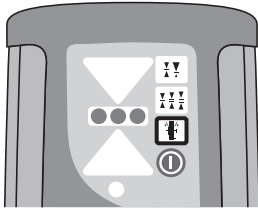
5



6



7



Ricevitore PRM 15

Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima di mettere in funzione lo strumento.

Conservare sempre il presente manuale d'istruzioni insieme allo strumento.

Se affidato a terzi, lo strumento deve essere sempre provvisto del manuale d'istruzioni.

Indice	Pagina
1 Indicazioni di carattere generale	28
2 Descrizione	29
3 Accessori	30
4 Dati tecnici	30
5 Indicazioni di sicurezza	31
6 Messa in funzione	32
7 Utilizzo	34
8 Cura e manutenzione	34
9 Smaltimento	35
10 Garanzia del costruttore	35
11 Dichiarazione FCC (valida negli USA)	36
12 Dichiarazione di conformità CE (originale)	36

1 I numeri rimandano alle immagini. Le immagini si trovano all'inizio del manuale d'istruzioni.

Nel testo del presente manuale d'istruzioni, con il termine «strumento» si fa sempre riferimento al ricevitore PRM 15.

Componenti dello strumento, elementi di comando e di visualizzazione 1

Ricevitore PRM 15

- ① Tasto ON/OFF
- ② Indicatore di stato della batteria
- ③ Impugnatura di fissaggio
- ④ Pulsante per la regolazione del livello nominale
- ⑤ Pulsante di regolazione della sensibilità
- ⑥ Pulsante per l'indicazione di perpendicolarità
- ⑦ Indicatore del livello nominale
- ⑧ Finestra di ricezione
- ⑨ Vite di fissaggio
- ⑩ Presa di ricarica

Supporto magnetico PRMA 70

- ⑪ Tubo in alluminio
- ⑫ Magneti
- ⑬ Vite di fissaggio

1 Indicazioni di carattere generale

1.1 Indicazioni di pericolo e relativo significato

PERICOLO

Porre attenzione ad un pericolo imminente, che può essere causa di lesioni gravi o mortali.

ATTENZIONE

Situazione potenzialmente pericolosa, che può causare lesioni gravi o mortali.

PRUDENZA

Situazione potenzialmente pericolosa, che potrebbe causare lesioni lievi alle persone o danni materiali.

NOTA

Per indicazioni sull'utilizzo e altre informazioni utili.

1.2 Simboli e segnali

Segnali di avvertimento



Attenzione:
pericolo
generico

Simboli



Prima
dell'uso
leggere il
manuale
d'istruzioni



Provvedere
al riciclaggio
dei materiali
di scarto

Localizzazione dei dati identificativi sullo strumento

La denominazione del modello e il numero di serie sono riportati sulla targhetta dello strumento. Riportare questi dati sul manuale d'istruzioni ed utilizzarli sempre come riferimento in caso di richieste rivolte al referente Hilti o al Centro Riparazioni Hilti.

Modello: _____

Generazione: 01 _____

Numero di serie: _____

2 Descrizione

2.1 Utilizzo conforme

Il ricevitore Hilti PRM 15 è un ricevitore laser elettronico in grado di ricevere raggi dal laser rotante per il posizionamento. A tale scopo occorre fissare lo strumento con il supporto magnetico su una superficie magnetica, come ad esempio il braccio di un escavatore. Dopo la messa in funzione, viene visualizzato sullo strumento il livello nominale del piano di riferimento del laser rispetto alla pala dell'escavatore.

Osservare le indicazioni per il funzionamento, la cura e la manutenzione dello strumento riportate nel manuale d'istruzioni.

Tenere conto delle influenze dell'ambiente circostante. Non utilizzare lo strumento in ambienti ove esista il pericolo d'incendio o di esplosione.

Non è consentito manipolare o apportare modifiche allo strumento.

2.2 Caratteristiche

Lo strumento dispone di una lunga finestra di ricezione con ricezione laser a 360 gradi, che estende il campo e la distanza di lavoro. I luminosi indicatori a LED consentono una visualizzazione chiara. La carcassa in policarbonato rinforzato rende lo strumento particolarmente robusto, consentendone un utilizzo prolungato negli anni. Lo strumento impiega batterie al NiMH ricaricabili.

2.3 Dotazione

- 1 Ricevitore PRM 15
- 1 Manuale d'istruzioni
- 1 Supporto magnetico PRMA 70
- 1 Alimentatore PRA 85
- 1 Certificato del costruttore

2.4 Indicazioni LED dopo l'immissione

Regolazione dello spostamento del valore nominale 	Impostazione standard (il livello nominale è al centro del ricevitore): I LED verdi del livello nominale si accendono per 1 secondo. <hr/> Modalità escavatore (il livello nominale è sul bordo superiore del ricevitore): Due LED rossi della freccia superiore si accendono per 1 secondo.
Regolazione della sensibilità del livello nominale 	Modalità fine: I LED verdi del livello nominale si accendono per 1 secondo. <hr/> Modalità standard: I LED verde del livello nominale e un LED rosso per ciascuna delle due frecce si accendono per 1 secondo. <hr/> Modalità approssimativa: I LED del livello nominale verde e tutti i LED rossi delle frecce direzionali si accendono per 1 secondo.
Regolazione indicazione di perpendicolarità 	L'indicatore di perpendicolarità è spento: I LED verdi del livello nominale rimangono accesi per 2 secondi. <hr/> L'indicatore di perpendicolarità è acceso: Due LED rossi delle due frecce lampeggiano in modo alternato per 2 secondi.

NOTA

Con una semplice pressione del pulsante viene visualizzata la modalità attualmente selezionata. Premendo ulteriormente il pulsante si naviga nella rispettiva modalità di selezione.

2.5 Indicazione durante la ricezione

Indicatore del livello di carica della batteria	Batteria carica: Il LED è spento.
	Batteria quasi scarica: Il LED rosso lampeggia.
	Batteria scarica: Il LED rosso rimane acceso finché le batterie non sono del tutto scariche.
Indicatore del livello nominale	L'altezza del ricevitore rispetto all'altezza del raggio laser viene indicata con i LED rossi accesi, che al contempo indicano la direzione in cui deve essere mosso il ricevitore per raggiungere il livello nominale. LED acceso verde brillante, il ricevitore è sul livello nominale del laser rotante.
Indicatore di perpendicolarità	Il ricevitore è a piombo: Gli indicatori del livello nominale restano costantemente accesi.
	Il ricevitore non è a piombo ($\pm 2,5$ gradi rispetto alle perpendicolari): I LED del livello nominale lampeggiano rapidamente o lentamente.

2.6 Indicazioni LED dopo il collegamento dell'alimentatore

Indicatore del livello di carica della batteria	Fase di condizionamento della batteria: Questa fase prepara la batteria alla normale fase di carica. Questa fase inizia dopo aver collegato la spina alla presa e dura circa 10-20 minuti.
	- Il LED verde lampeggia lentamente (0.85 Hz) - è in corso la fase di condizionamento.
	- Il LED verde lampeggia rapidamente (1.7 Hz) - errore nella fase di condizionamento.
	Carica normale: Questa fase inizia dopo la conclusione della fase di condizionamento.
	- Il LED verde rimane acceso - la batteria è in carica.
- Il LED verde lampeggia lentamente e in modo regolare (0.85 Hz) - la batteria è completamente carica.	
- Il LED verde lampeggia molto rapidamente (6.7 Hz) - errore durante il caricamento. Il ciclo di carica è stato interrotto. Ricollegare o sostituire l'alimentatore.	

3 Accessori

Denominazione

Connettore batteria per autoveicolo PRA 86

4 Dati tecnici

Con riserva di modifiche tecniche.

Ricevitore PRM 15

Angolo di ricezione laser	2 x 180° = 360°
Sensore - misurazione ricezione	Continuamente proporzionale
Ricezione verticale	203 mm (8")
Portata del ricevitore (raggio)	3...488 m (Da 10 ft a 1600 ft)
Precisione del ricevitore	± 2 mm ($\pm 0,079$ ")
Possibile velocità del laser	Da 150 giri/min a 1200 giri/min
Compatibilità ricevitore	Infrarossi standard e laser rotante visibile
Resistente agli impulsi luminosi delle luci segnaletiche da cantiere	Sì

Schema colori LED	Freccia superiore (rossa) Linea del livello nominale (verde) Freccia inferiore (rossa)
Precisione delle larghezze di banda (modalità standard)	Larghezza di banda con massima precisione = 5 mm ($\frac{3}{16}$ " Larghezza di banda standard = 10 mm ($\frac{3}{8}$ " Larghezza di banda approssimativa = 20 mm ($\frac{3}{4}$ "
Precisione delle larghezze di banda (modalità escavatore)	Larghezza di banda con massima precisione = 12 mm ($\frac{1}{2}$ " Larghezza di banda standard = 25 mm (1" Larghezza di banda approssimativa = 50 mm (2"
Spegnimento automatico	Dopo 30 minuti in modalità accesa senza ricezione del raggio laser
Peso (carcassa)	1,2 kg (2,5 lbs)
Dimensioni (L x P x H)	241 mm x 111 mm x 106 mm (9,5" x 4,38" x 4,2")
Vite di fissaggio integrata	Può essere fissata al tubo del supporto magnetico (diametro esterno max. 1 pollice)
Temperatura d'esercizio	-20... +60 °C (Da -4 °F a 140 °F)
Temperatura di magazzinaggio	-40... +70 °C (Da -40 °F a 158 °F)
Umidità dell'aria	Umidità dell'aria 90% per 48 ore a 32 °C
Classe di protezione	IP 67
Batteria	5 batterie AA NiMH (non sostituibili in cantiere)
Alimentazione	Visualizzazione continua nel raggio laser: 25 ore (con le batterie completamente cariche e a 70 °F)
Temperatura di caricamento	+5... +35 °C (Da 41 °F a 95 °F)
Tempo di carica batteria	5 ore per una carica completa

Alimentatore PRA 85

Alimentazione di corrente della rete	115...230 V
Frequenza di rete	47...63 Hz
Potenza nominale	40 W
Tensione nominale	12 V
Temperatura d'esercizio	+0...+40 °C (da 32 °F a +104 °F)
Temperatura di stoccaggio (asciutto)	-25... +60 °C (da -13° F a 140° F)
Peso	0,23 kg (0,51 lbs)
Dimensioni (L x P x H)	110 mm x 50 mm x 32 mm (4,3" x 2" x 1,3")

5 Indicazioni di sicurezza

5.1 Note fondamentali sulla sicurezza

Oltre alle indicazioni di sicurezza riportate nei singoli capitoli del presente manuale d'istruzioni, è necessario attenersi sempre e rigorosamente alle disposizioni riportate di seguito.

5.2 Misure generali di sicurezza

- Tenere le persone estranee, specialmente i bambini, lontane dall'area di lavoro.
- Controllare lo strumento prima dell'uso. Nel caso in cui si riscontrino danneggiamenti, fare eseguire la riparazione presso un Centro Riparazioni Hilti.

- Non rendere inefficaci i dispositivi di sicurezza e non rimuovere alcuna etichetta con indicazioni e avvertenze.
- Dopo una caduta o in seguito ad altre sollecitazioni di natura meccanica, lo strumento deve essere controllato presso un Centro Riparazioni Hilti.
- Durante l'utilizzo del supporto magnetico, assicurarsi che lo strumento venga utilizzato correttamente.
- Per evitare errori di misurazione, mantenere sempre pulito il campo di ricezione.

- g) Sebbene lo strumento sia stato concepito per l'utilizzo in condizioni gravose in cantiere, deve essere maneggiato con la massima cura, come altri strumenti ottici ed elettrici (binocoli, occhiali, macchine fotografiche).
- h) Sebbene lo strumento sia protetto da eventuali infiltrazioni di umidità, dovrebbe sempre essere asciugato prima di essere riposto nell'apposito contenitore utilizzato per il trasporto.
- i) Per evitare danni all'udito, tenere lo strumento il più lontano possibile dalle orecchie.

In caso contrario sussiste il pericolo di danneggiare lo strumento.

5.3 Corretto allestimento della postazione di lavoro

- a) Evitare di assumere posture anomale quando si eseguono operazioni di allineamento lavorando su scale. Cercare di tenere una posizione stabile e di mantenere sempre l'equilibrio.
- b) Le misurazioni eseguite attraverso/su vetri o attraverso altri oggetti possono falsare i risultati ottenuti.
- c) Utilizzare lo strumento solamente nell'ambito delle limitazioni d'impiego previste.

it

5.2.1 Parte elettrica



- a) Le batterie non devono essere lasciate alla portata dei bambini.
- b) Non lasciare surriscaldare le batterie e non esporle alle fiamme. Le batterie possono esplodere oppure sprigionare sostanze tossiche.
- c) Non ricaricare le batterie.
- d) Non saldare le batterie nello strumento.
- e) Non scaricare le batterie mediante cortocircuito: questo potrebbe provocarne il surriscaldamento e causare ustioni.
- f) Non tentare di aprire le batterie e non esporle a eccessive sollecitazioni meccaniche.
- g) Per il funzionamento dello strumento e per ricaricare la batteria utilizzare solamente l'alimentatore PRA 85 o il connettore batteria da vettura PRA 86.

5.4 Compatibilità elettromagnetica

Sebbene il prodotto soddisfi i rigidi requisiti delle normative in materia, Hilti non può escludere la possibilità che lo strumento venga danneggiato a causa di una forte irradiazione, che potrebbe essere causa di un malfunzionamento. In questo caso oppure in caso di dubbio è necessario eseguire delle misurazioni di controllo. Allo stesso modo, Hilti non può neanche escludere che altri strumenti (ad es. dispositivi di navigazione di aerei) possano essere disturbati.

5.5 Supporto magnetico

ATTENZIONE! Benché il supporto magnetico sia dotato di robusti magneti, la portata è stata limitata a 1,1 kg (2,5 lbs).

Onde evitare lesioni, applicando il supporto magnetico prestare attenzione a non mettere le dita tra il blocco magnetico e la superficie di montaggio.

6 Messa in funzione



6.1 Ricarica della batteria



PERICOLO

Utilizzare solo gli alimentatori Hilti previsti, elencati al paragrafo "Accessori".

6.2 Opzioni per la ricarica della batteria

PERICOLO

L'alimentatore PRA 85 dev'essere utilizzato solamente all'interno di un edificio. Evitare eventuali infiltrazioni di umidità.

6.3 Ricarica della batteria all'interno dello strumento

NOTA

Accertarsi che la temperatura durante il caricamento corrisponda ai valori raccomandati (da 5 a 35°C/ da 41 a 95°F).

1. Tirare la chiusura in modo che la presa di carica sulla batteria risulti visibile.
2. Inserire la spina dell'alimentatore o il connettore batteria da auto nella batteria.

NOTA Durante il processo di ricarica il livello della batteria viene visualizzato sul display dello strumento.

6.4 Composizione

Posizionare il laser rotante su una superficie adatta e sicura, senza oggetti che ostacolano il campo visivo tra laser rotante e ricevitore. Il ricevitore Hilti PRM 15 può

essere impiegato con un raggio fino a 488 m (750 ft.) (la portata dipende anche dalla potenza del laser rotante).

ATTENZIONE

Attenersi a tutte le indicazioni di sicurezza riportate sul manuale d'uso del PRM 15 e rispettare anche tutte le altre avvertenze e le pratiche di sicurezza in uso nell'ambiente di lavoro.

6.5 Spostamento dei magneti

NOTA

Per superare gli ostacoli è possibile spostare i magneti nella posizione desiderata sul tubo del supporto. Nella maggior parte dei casi non è necessario spostare i magneti. Nel caso in cui, tuttavia, fosse necessario, occorre spostare i magneti prima di applicare il supporto magnetico alla macchina.

1. Con una chiave a brugola da $\frac{5}{16}$ pollici (8 mm) allentare la vite di arresto.
2. Spostare il magnete lungo il tubo nella posizione desiderata.
3. Stringere nuovamente la vite di fissaggio a 11 Nm.

NOTA Fissare il ricevitore tra i magneti.

6.6 Applicazione del supporto magnetico

NOTA

In caso di mini-escavatore, è possibile applicare il supporto magnetico su un lato, anteriormente o posteriormente al braccio dell'escavatore. Il supporto magnetico può essere applicato anche sotto i tubi idraulici o sopra i cordoni di saldatura, in quanto è dotato di adeguati incavi.

1. Posare il supporto magnetico su una superficie magnetica (che contiene ferro). Accertarsi che la superficie sia piana e pulita.
2. Determinare il punto di fissaggio sulla macchina, tenendo conto dell'altezza del laser rotante.
3. Applicare il bordo superiore del magnete superiore sulla superficie di montaggio.
4. Muovere il magnete inferiore lentamente sulla superficie di montaggio fino alla completa aderenza dei due magneti.

NOTA Alcune parti del supporto magnetico sono in metallo, pertanto possono lasciare tracce su alcune superfici.

NOTA Per garantire la migliore tenuta possibile, i due magneti devono essere posizionati completamente sulla superficie di montaggio.

6.7 Fissaggio del ricevitore

Posizionare il ricevitore tra i due magneti. Guidarlo attraverso il gancio e ruotare la vite di fissaggio in senso orario. È possibile che sia necessario ruotare la vite di fis-

saggio dapprima in senso antiorario per bloccarla prima di avvitarla.

6.8 Rimozione del supporto magnetico

1. Estrarre il ricevitore dal supporto magnetico.
2. Togliere il supporto magnetico dalla superficie di montaggio.

6.9 Indicazioni di installazione per l'escavatore

NOTA

In caso di utilizzo di un escavatore o escavatrice da trattore, il braccio dell'escavatore deve essere in posizione verticale o quasi. Posizionare il braccio dell'escavatore in modo tale che possa essere rimosso nella stessa posizione ad ogni lettura del livello nominale. Questa posizione di seguito verrà denominata come "posizione per il controllo dell'altezza". Il ricevitore può essere montato all'esterno o all'interno dello scavo.

6.9.1 Installazione del ricevitore nello scavo 3

1. Scavare una superficie fino all'altezza/alla profondità desiderata. Posizionare la pala in "posizione per il controllo dell'altezza" nello scavo.
2. Posizionare il laser rotante in un punto adeguato (esternamente allo scavo) per una ricezione ottimale del laser e un efficiente funzionamento della macchina, quindi accenderlo.
3. Fissare il supporto magnetico a lato del braccio dell'escavatore ad altezza laser.
4. Fissare il ricevitore al supporto magnetico e spostarlo verso l'alto e verso il basso fino a visualizzare il livello nominale del raggio laser, quindi fissarlo.
5. Iniziare con lo scavo. Verificare regolarmente se l'altezza dello scavo è sempre quella desiderata.

6.9.2 Installazione del ricevitore all'esterno dello scavo 4

1. Posizionare il laser rotante in modo da ottenere una ricezione laser ottimale e un efficiente funzionamento della macchina in un punto adatto (al di fuori dello scavo), quindi accenderlo.
2. Posizionare la pala dell'escavatore all'esterno dello scavo nella "posizione per il controllo dell'altezza".
3. Determinare la distanza di messa a punto (L= distanza del livello laser rispetto all'altezza di scavo desiderata).
4. Trasmettere l'altezza della distanza di messa a punto L sul braccio dell'escavatore partendo dai denti della pala all'estremità della pala dell'escavatore (all'esterno dello scavo). Infine fissare il supporto magnetico lateralmente al braccio dell'escavatore/allo stelo del cucchiaio a questa altezza L.
5. Fissare il ricevitore. Il livello nominale dovrebbe essere all'estremità della lunghezza L.
6. Accendere il ricevitore e iniziare lo scavo.
7. Verificare regolarmente se l'altezza dello scavo è sempre quella desiderata.

7 Utilizzo

NOTA

Per ricaricare le batterie, usare soltanto l'alimentatore PRA 85 raccomandato da Hilti.

7.1 Accensione / spegnimento dello strumento

1. Premere il tasto ON/OFF per 1 secondo. Il ricevitore si accende.
2. Premere il tasto ON/OFF per 3 secondi. Il ricevitore si spegne.

7.2 Impostazione tra modalità livellatore ed escavatore

1. Premere una volta il tasto ON/OFF. Viene visualizzata la modalità attuale.
2. Premere nuovamente il tasto ON/OFF entro 2 secondi, sono presenti 2 opzioni per la regolazione della modalità.
Modalità livellatore: il livello nominale è al centro del ricevitore. Questa è l'impostazione standard. L'indicatore del livello nominale si accende per 1 secondo.
Modalità escavatore: Il livello nominale è più vicino all'estremità superiore del ricevitore. L'altezza del ricevitore rispetto al raggio laser viene visualizzata con 1 secondo di ritardo. La modalità selezionata viene visualizzata di conseguenza.

7.3 Regolazione della larghezza della banda di precisione

NOTA

Se lo strumento viene spento e poi riacceso, vengono mantenute le ultime impostazioni utilizzate.

1. Premere una volta il tasto ON/OFF. Viene visualizzata la larghezza di banda attuale.

2. Premere nuovamente il tasto ON/OFF entro 2 secondi, sono presenti 3 opzioni per la regolazione della larghezza di banda.
Modalità fine: Il LED verde del livello nominale lampeggia per 1 secondo.
Modalità standard: Il LED verde del livello nominale e le due frecce direzionali rosse successive sul livello nominale si accendono per 1 secondo.
Modalità approssimativa: I LED del livello nominale verde e tutti i LED rossi delle frecce direzionali si accendono per 1 secondo. I LED vengono illuminati per 1 secondo per tutte le impostazioni.

7.4 Attivazione dell'indicatore di perpendicolarità

NOTA

Se lo strumento viene spento e poi riacceso, vengono mantenute le ultime impostazioni utilizzate. Gli indicatori del livello nominale restano costantemente accesi quando il ricevitore è a piombo. I LED del livello nominale lampeggiano velocemente o lentamente quando il ricevitore non è a piombo ($\pm 2,5$ gradi dalle perpendicolari).

1. Premere una volta il tasto ON/OFF. Viene visualizzata l'indicazione di perpendicolarità attuale.
2. Premendo nuovamente il tasto ON/OFF entro 2 secondi, è possibile scegliere tra indicatore di perpendicolarità "Attivo" o "Non attivo".
3. Impostare l'indicatore di perpendicolarità su "Attivo".
Il LED verde del livello nominale lampeggia per 2 secondi.
4. Impostare l'indicatore di perpendicolarità su "Non attivo".
I LED superiori e inferiori lampeggiano in modo alternato per 2 secondi.

8 Cura e manutenzione

8.1 Pulizia ed asciugatura

1. Soffiare via la polvere dalla superficie.
2. Non toccare con le dita il display o la finestra di ricezione.
3. Pulire utilizzando solamente un panno morbido e pulito; se necessario, inumidire leggermente il panno con alcol puro o acqua.

NOTA Non utilizzare altri liquidi, poiché potrebbero risultare aggressivi per le parti in plastica.

4. Rispettare i limiti di temperatura per il magazzino dello strumento, in particolar modo in inverno / estate, quando l'attrezzatura viene conservata nell'abitacolo di un veicolo (da -40 °C a $+70$ °C/ da -40 °F a $+158$ °F).

8.2 Magazzinaggio

Se bagnati, togliere gli strumenti dai loro imballaggi. Asciugare (ad una temperatura non superiore a 40 °C /

104 °F) e pulire gli strumenti, i contenitori per il trasporto e gli accessori. Riporre tutta l'attrezzatura nel relativo imballaggio soltanto quando è completamente asciutta. Dopo un lungo periodo di magazzinaggio o un lungo periodo di trasporto, eseguire una misurazione di controllo per verificare la precisione dell'attrezzatura. Prima di lunghi periodi di inattività, rimuovere le batterie dallo strumento. Lo strumento potrebbe essere danneggiato da eventuali perdite di liquido delle batterie.

8.3 Trasporto

Per il trasporto o la spedizione dell'attrezzo utilizzare la valigetta di spedizione Hilti oppure un altro imballaggio equivalente.

PERICOLO

Trasportare sempre lo strumento solamente dopo aver rimosso le batterie.

8.4 Servizio di calibrazione Hilti

Si consiglia di usufruire del servizio di calibrazione Hilti per un controllo regolare degli strumenti, affinché possa essere garantita la loro affidabilità ai sensi delle norme e dei requisiti di legge.

8.5 Supporto magnetico

Tenere pulito il supporto magnetico. Strofinare via grasso e sporco accumulatisi vicino ai magneti.

Se il supporto entra in contatto con acqua, posare il supporto con i magneti verso il basso, in modo da consentire la fuoriuscita dell'acqua dai magneti.

Se fosse necessario sostituire il tubo, usare solo tubi con alluminio di Schedule 40 con diametro esterno di 25,4 mm.

Stringere poi i supporti dei magneti soltanto quando questi si trovano sul tubo.

it

9 Smaltimento

PERICOLO

Uno smaltimento non conforme dei componenti potrebbe comportare i seguenti inconvenienti:

Durante la combustione di parti in plastica vengono prodotti gas tossici che possono causare problemi di salute.

Le batterie possono esplodere se sono danneggiate o notevolmente surriscaldate e, di conseguenza, possono causare avvelenamenti, ustioni, corrosione o inquinamento.

Uno smaltimento sconsigliato può far sì che persone non autorizzate utilizzino l'attrezzatura in modo improprio, provocando gravi lesioni a se stessi oppure a terzi, e inquinando l'ambiente.



Gli strumenti e gli attrezzi Hilti sono in gran parte realizzati con materiali riciclabili. Condizione essenziale per il riciclaggio è che i materiali vengano accuratamente separati. In molte nazioni, Hilti si è già organizzata per provvedere al ritiro dei vecchi strumenti / attrezzi ed al loro riciclaggio. Per informazioni al riguardo, contattare il Servizio Clienti Hilti oppure il proprio referente Hilti.



Solo per Paesi UE

Non gettare gli strumenti di misura elettronici tra i rifiuti domestici.

Secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiagate in modo ecocompatibile.



Smaltire le batterie secondo le prescrizioni nazionali vigenti in materia. Si prega di contribuire alla salvaguardia dell'ambiente.

10 Garanzia del costruttore

In caso di domande relative alle condizioni della garanzia, rivolgersi al rivenditore HILTI più vicino.

11 Dichiarazione FCC (valida negli USA)

PRUDENZA

Questo strumento è stato testato ed è risultato conforme ai valori limite stabiliti nel capitolo 15 delle direttive FCC per gli strumenti digitali di classe B. Questi valori limite prevedono, per l'installazione in abitazioni, una sufficiente protezione da irradiazioni di disturbo. Gli strumenti di questo genere producono, utilizzano e possono anche emettere radiofrequenze. Pertanto, se non vengono installati ed azionati in conformità alle relative istruzioni, possono provocare disturbi nella radioricezione.

Non è tuttavia possibile garantire che, in determinate installazioni, non si possano verificare fenomeni di disturbo. Nel caso in cui questo strumento provochi disturbi di radio / telericezione, evento determinabile spegnendo e

riaccendendo lo strumento, l'operatore è invitato ad eliminare le anomalie di funzionamento con l'ausilio dei seguenti provvedimenti:

Reindirizzare o spostare l'antenna di ricezione.

Aumentare la distanza tra strumento e ricevitore.

È consigliabile chiedere l'aiuto del rivenditore di zona o di un tecnico radiotelevisivo esperto.

NOTA

Le modifiche o i cambiamenti apportati allo strumento senza espressa autorizzazione da parte di Hilti possono limitare il diritto dell'operatore di utilizzare lo strumento stesso.

12 Dichiarazione di conformità CE (originale)

Denominazione:	Ricevitore
Modello:	PRM 15
Generazione:	01
Anno di progettazione:	2009

Sotto nostra unica responsabilità, dichiariamo che questo prodotto è stato realizzato in conformità alle seguenti direttive e norme: fino al 19 aprile 2016: 2004/108/EG, a partire dal 20 aprile 2016: 2014/30/EU, 2011/65/EU, EN ISO 12100.

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,
FL-9494 Schaan



Paolo Luccini
Head of BA Quality and Process Management
Business Area Electric Tools & Accessories
06/2015



Edward Przybyłowicz
Head of BU Measuring Systems
BU Measuring Systems
06/2015

Documentazione tecnica presso:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan
Pos. 1 | 20151223

